

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

OCTOBER
2023



ISLA ONLINE

Noticia Transparente di Gobierno

Dialuna 30 October 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952



NOS MISION PA CONSCIENTISA

October ta luna di
conscientisacion di
cancer na pecho.
Laga nos uni pa
comparti
conocemento,
sosten y speransa.

#closethecaregap



OCTOBER
LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

OCTOBER
2023



Evelyn Wever-Croes
PROME MINISTER



GOBIERNO DI ARUBA TA
TRAHANDO PA CONCRETISA
E TRES
CONDICIONNAN
DI HULANDA
PA ASINA CAMBIO DEN LAFT
WORDO
APROBA

Durante su bishita cortico e siman aki na Hulanda pa atende cu varios compromiso di trabou, Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Plenipotenciario na Hulanda, señor Ady Thijsen diabierna a atende e reunion di Consejo di Minister di Reino na unda tawata tin riba agenda e cambionan di e Ley di Supervision Financiero di Aruba, LAft. Hulanda na ultimo momento a propone 3 condicion nobo.

E PROME CONDICION: Financieel Beheer; e Minister di Finansa mester duna extra informacion di e maneho financiero;

E DI DOS CONDICION: e palabracionnan cu Aruba mester haci cu CAft riba e tema di gastonan di personal prome cu e ley drenta na vigor;

E DI TRES CONDICION: tin di haber cu e PPP proyecten.

“E ta un realidad cu e gobierno anterior a mara Aruba cu e debe di PPP proyecten cu financieramente a haci Aruba hopi daño.

Pa cua motibo, Gabinete Wever-Croes no ta uza PPP aki mas y a palabra esaki tambe cu Hulanda. Gobierno tin posibilidad pa uza otro proyecto di otro tipo di PPP cu si por ta bon.

Minister di Husticia, Rocco Tjon ta purbando tur manera pa yega na un prison nobo cu pa Aruba aworaki ta un necesidad grandi, y pa esaki lo mester uza un tipo di PPP.

E minister ta na mesa cu CAft tambe riba e tema aki. Gobierno di Aruba kier duna CAft un rol tambe ora cu un Gobierno kier bay pa un PPP pasobra nos no kier pa tur gobierno den futuro bay uza un PPP manera e gobierno anterior a haci, pasobra nos lo perde tur loke nos a traha duro pa logra”, Prome Minister e enfatisa.

Prome Minister a duna di conoce cu esaki ta e condicionnan cu Gobierno di Aruba y Secretario di Estado Alexandra van Huffelen lo traha riba dje y concretisa den e siguiente dianan pa asina keda cla cu e cambio di e ley di LAft. ■



Prome Minister Evelyn Wever-Croes cu biahe di trabou pa Hulanda

PROME MINISTER TA NA HULANDA PA ATENDE CUATRO TEMA IMPORTANTE PA ARUBA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes actualmente ta na Hulanda den un biahe di trabou pa atende cuatro tema importante pa Aruba.

RAAD VAN STATE

E prome tema ta e relacion cu Raad van State. Miembro pa Aruba na Raad van State señora Milly Schwengle ta tuma despedida di Raad van State e luna aki y Raad van State ta organisa un recepcion di despedida y pa esaki a invita Prome Minister di Pais Aruba. Señora Schwengle a sirbi Aruba 6 año den Raad van State. Durante e 6 añanan a traha hopi estrecho cu Gobierno di Aruba pa cual tur minister ta agradecido pa su labor y esey Prome Minister lo trece padilanti na Hulanda. Mientras tanto e candidato nobo lo wordo aproba pronto pa Consejo di Minister di Reino, y lo wordo anuncia e ora.

RELACION EXTERIOR

E enfasis di e biahe di trabou ta relacionnan exterior. Prome Minister hunto cu Director di Departamento di Relacion Exterior DBB lo tin numeroso reunion na Ministerie van Buitenlandse Zaken pa atende tur tema relaciona cu relacion exterior. E tema di Venezuela lo wordo trata como tambe e posibilidadnan pa estrecha lasonan comercial cu paisnan den region, especialmente Colombia, Republica Dominicana, Panama y Merca. E meta ta pa fortifica Departamento di Relacion Exterior di Aruba.

Prome Minister ta invita tambe pa hiba palabra durante e conferencia “Shaping Feminist Foreign Policy” di Ministerie

van Buitenlandse Zaken hunto cu Minister di Relacion Exterior Hanke Bruins Slot.

RELACION DEN REINO

Un punto cu semper ta haya atencion di Prome Minister ora e ta na Hulanda, ta e relacionnan den Reino. Den e cuadro aki lo reuni cu varios instancia y persona cu por asisti den esaki. Por lo menos un biaha pa año Prome Minister ta purba atende Consejo di Minister di Reino, di cual e ta forma parti, y ora e no por tey, ta apodera e Minister Plenipotenciario, den e caso aki señor Ady Thijsen.

Prome Minister a atende e reunion aki siman pasa diabierna. Apesar cu Minister Plenipotenciario Ady Thijsen ta haci un tremendo trabou na Hulanda, semper ta bon pa e Prome Minister mes atende de vez en cuando.

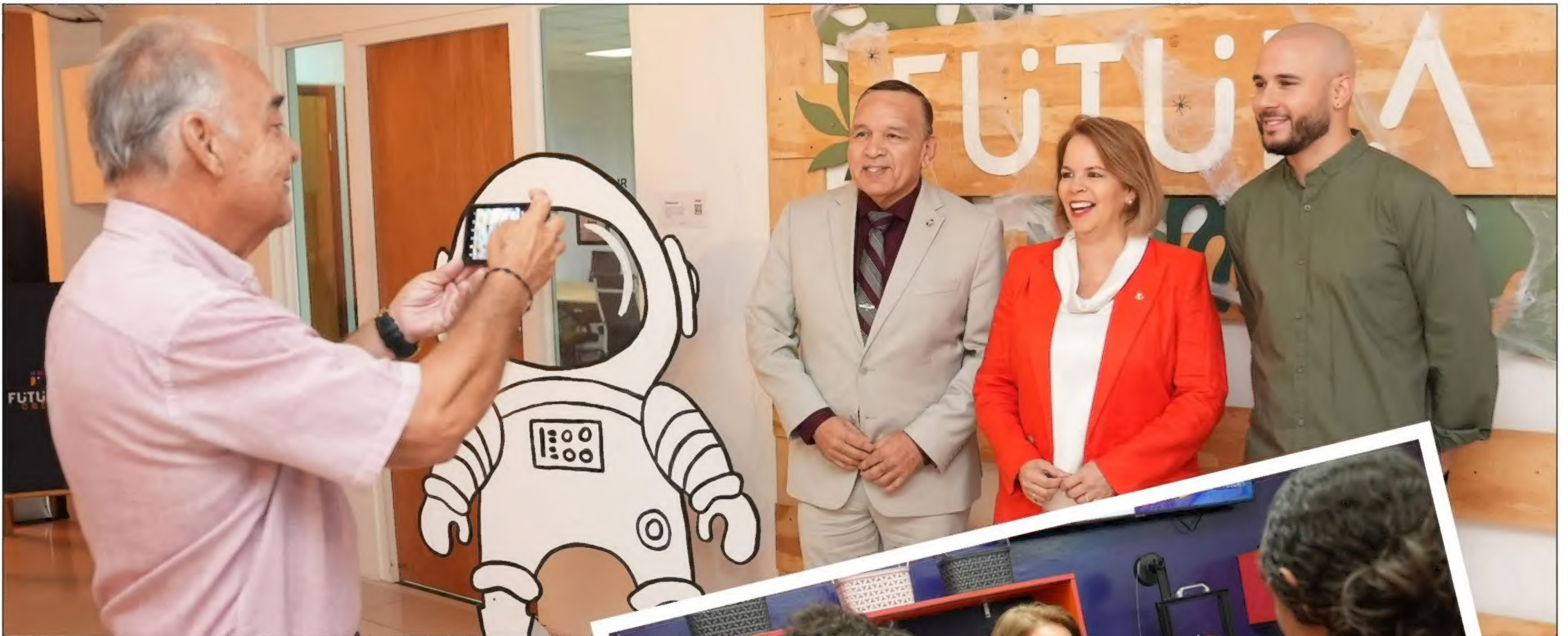
Ademas Prome Minister lo reuni cu Secretario di Estado señora Alexandra van Huffelen y cu Parlamento Hulandes.



ARUBAHUIS

Finalmente Prome Minister lo atende reunionnan cu Minister Plenipotenciario y cu personal di Arubahuis. Arubahuis ta nos representacion di Aruba na Hulanda. Despues di un periodo dificil cu a conduci na investigacionnan administrativo, ta bon pa mira cu tin e tranquilidad bek na Arubahuis y cu tur hende ta trahando duro den direccion di e vision comun: posiciona Aruba den Hulanda y den Europa, y asisti nos hendenan na Hulanda. E reunionnan cu Arubahuis lo ta dirigi riba esaki.

Yegando e fin di año 2023, Prome Minister a indica cu esaki lo ta su ultimo biahe di trabou na Hulanda pa e año aki.



PA GABINETE WEVER-CROES INNOVACION DEN ENSEÑANSA TA PRIORIDAD MINISTERIO DI ASUNTOS GENERAL

LO INVERTI 400 MIL FLORIN

DEN E PROYECTO EDUTECH FUND PA E SIGUIENTE AÑA



Recientemente, durante un conferencia di prensa organisa pa FUTURA, Prome Minister Evelyn Wever-Croes hunto cu Minister di Enseñansa Endy Croes, a anuncia cu e proyecto importante di innovacion EduTech Fund, lo continua. E proyecto di innovacion aki, a yuda un total di 12 scol na Aruba, adkiri nan materialnan digital, facilitando e maestronan den nan sistema di duna les, y haciendo enseñansa mas atractivo y agradable pa e muchanan.

Prome Minister a indica cu e prome aña di EduTech tabata un exito total, mirando cu FUTURA a ricibi un total di 50 aplicacion di scolnan cu ta interesa pa participa. Esaki sigur ta muestra di e potencial grandi cu e proyecto aki tin, y e deseo di e scolnan, pa crea un ambiente innovativo na scol. Durante e prome aña di EduTech, Gobierno a inverti e suma di Afl. 415,000 pa cumpli na duna e 12 scolnan ganado nan materialnan digital, cu nan a gana. Esaki sigur ta un muestra grandi cu pa Gabinete Wever-Croes II, enseñansa ta un prioridad.

Mirando e interes grandi di parti di e scolnan pa participa na e proyecto di innovacion aki, y e resultadonan positivo cu e proyecto aki a trece cu ne den e prome aña, Gobierno di Aruba a tuma e decision pa aloca un suma di 400 mil florin pa e proyecto aki por continua, dunando asina oportunidad na mas scol pa por gana materialnan digital necesario pa yuda eleva nan sistema di enseñansa.

Pa admira e fruto cu e proyecto aki a duna, y pa mira e dedicacion cu cada scol tin pa cu innovacion den enseñansa, Prome Minister, a bishita diferente scol, mirando asina, e trabounan di innovacion cu cada scol a haci y ta haciendo. Durante su bishita, Prome Minister por a nota con importante e proyecto aki ta, den stimula innovacion, tecnologia, y interactividad den e scolnan na Aruba.

"Mi a keda sumamente impresionado, di mira e creatividad cu cada scol a desplega pa a gana e proyecto di innovacion. Mi ta gradici tur scol cu a aplica na e iniciativa di EduTech, y pa diseña y aplica cu un concepto diferente. Nos di Gobierno ta orguyoso di EduTech como cu ta e propio maestro/maestranan di cada scol ta diseña e proyectonan, identificando retonan y oportunidadnan cu kisas un 'outsider' no lo por.

Danki pa kere den innovacion, y pa e esfuerso pa por eleva educacion na Aruba, y e experiencia di e estudiante y maestro/maestranan den klas. Danki pa kere cu innovacion ta e yabi pa nos sigui. Mi ta gradici tambe Minister di Enseñansa Endy Croes cu semper ta cla pa permiti nos y yuda den e proyectonan aki" Prome Minister a expresa.

Pa mas informacion y pa aplica por bishita e website www.edutecharuba.org

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHOOCTOBER
2023

Ursell Arends

MINISTER



BAKI DEN BARIO AWOR TA ACEPTA AZETA DI CUSHINA

Dialuna 30 di october durante un rueda di prensa Minister Arends a anuncia cu cuminsando 4 di november te cu 16 di december lo acepta desperdicio di azeta di cushina residencial na Baki den Bario.

Baki den Bario cu ya caba tin algun luna andando ta un actividad unda cu ta trece diferente baki di desperdicio na cada distrito di Aruba. Hende por trece nan desperdicio separa pa asina wordo procesa debidamente. Pues locual cu ta wordo colecta na Baki den Bario ta desperdicio cu lo tabatin chens di termina den nos naturalesa.

Despues di a tende for di nos comunidad, a añadi mas tipo di desperdicio cu ta wordo acepta na e lista. A cuminsa cu desperdicio di bulk, construccion, metal, green waste y e-waste y incorpora desperdicio di carton y taira den e trayectoria di Baki den Bario. Awe Minister Arends a anuncia cu tambe por trece azeta di cushina uza.

Azeta di cushina ta un problema grandi pa nos tuberianan na

cas y pa nos sistema di rioolering. Pues e awa mescla cu azeta cu ta yega nos RWZI ta afecta e planta negativamente. Di tur e azeta di cushina cu Aruba ta importa, solamente 15 pa 20 porciento ta wordo exporta pa recicla. Apesar cu nunca lo nos por yega 100%, door di e azeta cu ta wordo absorbi den nos cuminda, tin hopi espacio pa mehoracion den e problematica aki.

Pa e motibo aki a anuncia un colaboracion cu Paradise Scrap cu ta un compania cu ta colecta azeta di cushina y ta exporta esaki pa debido procesamiento. Tur azeta di cushina cu nan ta colecta ta wordo recicla y converti den 'bio fuel'.

Paradise Scrap lo tin un baki na cada evento di Baki den Bario cuminsando 4 di november unda cu nan lo colecta azeta di cushina. Ta pidi tur esnan cu lo haci uzo di nan servicio na Baki den Bario pa por favor trece nan azeta den contenedornan bon cera pa asina preveni cu esaki lo basha.

Minister Arends ta pidi tur esnan cu lo haci uzo di Baki den Bario na Savaneta e fin di siman aki pa prepara y separa bon di antemano mirando cu hopi hende ta bin trece nan desperdicio y lo probablemente tin fila largo di auto.

Ta haci un yamado na pueblo di Savaneta pa separa y trece nan desperdicio diasabra awor na Veld di Undesa for di 7'or te cu 11'or di mainta. Pa mas informacion tocante Baki den Bario por bishita <https://trashtocasharuba.org/limpilimpi>

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHOOCTOBER
2023Xiomara Maduro
MINISTER

**Minister Maduro di Finansa ta informa
den cuadro di e Landspakket:**

TA BAY EVALUA E PROTOCOLNAN ENTRE ARUBA Y HULANDA PA MIRA SI A CUMPLI CU E META PA ARUBA YEGA NA UN FINANSA PUBLICO SOSTENIBEL

Minister Maduro di Finansa a reuni cu representantenan di Economisch Bureau Amsterdam kende nan ta haci un investigacion pa e Ministerio di Relacion Interior y di Reino (BZK) riba e maneho cu ta wordo hiba pa BZK pa asina por yuda e Paisnan Aruba, Corsou y Sint Maarten yega na un finansa publico sostenibel. Pa Aruba, BZK a haci uzo di e 'tool' di Protocol den cual ta pone normanan financiero pa asina por cumpli cu e meta pa Aruba por yega na un finansa publico sostenibel.

E intencion di e reunion tabata pa haya sa con den practica e Protocolnan entre Aruba y Hulanda a wordo implementa y kico e resultado tabata. Tin varios Protocol cu a wordo firma entre Aruba y Hulanda. Asina ta haya na aña 2013 e

Witte Donderdag Akkoord y tambe e Protocol di aña 2015 cu normanan financiero cu despues a wordo adapta y prolonga na aña 2018 y e mesun Protocol aki a keda prolonga un biaha mas na december 2021, memey di e pandemia.

Den e Protocol tin norma financiero pa e surplus, gasto di personal y nivel di debe. Tur cos ta muestra cu Aruba a cumpli cu e normanan financiero. Banda di e 'tool' di Protocol, lo investiga tambe con hopi Hulanda a yuda cu, por ehempel, asistencia tecnico y cu fianza na interes reduci, pa asina Aruba por yega na cumpli cu e meta proponi pa logra un finansa publico sostenibel.

Ta importante pa evalua e manera cu ta traha den Reino Hulandes y sigur pa Aruba ta necesario pa mira kico e resultado tabata di e Protocolnan firma cu Hulanda. Ta bon pa sa cu e supervision financiero di Aruba no ta cay bou di e 'scope' di e investigacion aki. Esaki ta debi cu e supervision financiero di Aruba, contrario na esun di e otro Paisnan den Reino Hulandes, ta regla den e LAFT cu ta un Ley di Aruba. E LAFT no ta un 'tool' di BZK manera e RFT, cu ta e Ley di Reino cu ta regla supervision financiero na Corsou y Sint Maarten.

Minister Maduro di Finansa lo keda pendiente pa e resultado di e evaluacion aki di e Protocolnan cu ta atende cu e supervision financiero di Aruba. Ta bon pa nos tur por sa si BZK a haci bon uzo di e 'toolsnan' na su disposicion y si e 'toolsnan' aki berdaderamente a cumpli cu e meta pa cual nan a wordo uza, esta mehora e finansa publico di Aruba. ■

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHOOCTOBER
2023Dangui Oduber
MINISTER

MINISTER DI TURISMO Y SALUD PUBLICO A REUNI CU UN GRUPO DI SPECIALISTANAN DI SALUBRIDAD DI MEDELLIN, COLOMBIA



Diahuebs mainta Minister di Turismo & Salud Publico, sr. Dangui Oduber tawata tin e honor pa ricibi un delegacion di un grupo di dokternan y representanten di diferente hospitalnan y institutonan di Medellin Colombia, encabesa pa Camera di Comercio y HollandHouse Colombia. E bishita di e delegacion di Colombia ta den cuadro di un “trade mission” cu Aruba.

E meta di e bishita di e grupo di specialistanan di Colombia, tawata uno informativo pa asina haña un miho bista ariba con e sector di cuido na Aruba ta organisa.

Temanan di interes cu a ser discuti ta lo siguiente: Minister

Oduber a duna un splicacion amplio di nos sistema di seguro di cuido social esta AZV, cual ta basa ariba solidarismo. Tambe a enfoca ariba e plan y vision di Ministerio di Salud pa reenforza primer liña di cuido na Aruba, ampliacion di specialistanan medico conhuntamente cu cooperacion den regio. Ademá un bista di e AruBIG a ser duna y a enfoca riba Aruba su plan di prevencion y turismo medico.

Minister Dangui Oduber a keda masha contento cu e reunion cu e specialistanan, cu a muestra interes amplio pa intercambia ideanan y experticionan den e area di salud pa asina sigui ofrece un bon calidad di cuido na nos hendenan. ■

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHOOCTOBER
2023Geoffrey Weaver
MINISTER

ARUBAVERSE 2.0 CU SU SEGUNDO MEET UP NA SAN NICOLAS: KICO TA WEB 3.0?

Diaranson 25 di october a tuma luga e di dos edicion di Arubaverse 2.0 na The Hub den Caya Principal di San Nicolas. E biaha aki a toca e tema di Web 3.0, kico e ta, y kico e ta nifica pa e economia di futuro? Minister di Asunto Economico, Geoffrey Weaver, ta contento di por provee sesionnan educativo manera Arubaverse 2.0, mirando cu kier fomenta un ambiente empresarial innovativo y moderno cu ta acapara San Nicolas y Aruba pa e economia di futuro.

Internet a cambia desde su inicio na 1990. E prome version, Web 1.0, tabata primordialmente pa comparti informacion. Rond di añanan 2004 e internet a transforma y bira hopi mas interactivo pa no solamente informacion pero tambe pa comunica y intercambia cu otro. Esaki ta considera e comienso di Web 2.0, y cu esaki tambe a cuminsa e era di coleccion di data riba e usuarionan.

Web 3.0 ta considera e proximo paso di e internet, y cu esaki ta importante pa papia riba e posibel efecto y oportunidadnan cu ta presenta su mes. Web 3.0 ta basa riba un concepto caminda mester tin transparencia den tur dato cu ta ser colecta y uza. E sistema di "Blockchain" riba cual e Web 3.0 ta basa, lo permiti pa por ehempel efectua compra y benta (Smart Contracts) di real estate, haci pago of manda placa pa otro



instantaneamente y na un forma cu ta "by-pass" e mediador, esta notario of e banco den e ehempelnan aki. Na 2015 e tecnologia di Ethereum historicamente a eherce un Smart Contract, caminda a registra e pago di placa digital y a transferi e propiedad di un persona pa otro, cual a ser registra den e 'Ledger'.

Den tecnologia di Blockchain, un 'Ledger' ta un registro digital distribui y descentralisa cu ta warda un historia cronologico y inmutabel di tur transaccion y datonan relaciona cu un network di Blockchain specifico. E registro specifico aki ta conoci como e "blockchain" mes. E ta contene un cadena di bloknan, caminda cada blok ta contene un grupo di transaccionnan of datonan, y cada blok nobo ta conecta cu e anterior, creando un registro sigur y transparente di historia di e network.

Mundo ta moviendo den un direccion digital. Tin camindanan largo pa cana pa perfecciona tecnologianan existente, pero tambe pa update nos sistemanan di educacion y legislacion pa por adapta na e desaroyonan tecnologico cu tey transforma con economia mundial lo draai den futuro. Ta di sumo importancia cu nos como pais, y nos ciudadanonan posiciona nos mes pa por no solamente sobrevivi, pero prospera den e era nobo sin cu nos ta keda (demasiado) atras. ■

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHO

OCTOBER
2023



Glenbert Croes
MINISTER



**MINISTER GLENBERT CROES
TA DESEA DPL, DAS Y CURSISTANAN TUR
CLASE DI EXITO CU E TRAYECTO**

PA PROGRESO PERSONAL Y LABORAL

E siman aki ta inicia un proyecto iniciativa di DPL den estrecho cooperacion cu Departamento di Asuntonan Social y Centro di Hoben y Famia, e Trayecto pa Progreso Personal y Laboral.

E meta di e trayecto ta pa inverti den capacitacion di cada participante pa eleva su conocimiento pa e por progresa y prospera laboralmente.

Un workshop cu lo tin un duracion di 5 siman cu diferente facilitadornan, cu ta bay enfoca riba preguntanan cardinal manera “ken mi ta, kico mi kier, kico mi por, kico mi ta gusta” pues un retrospecto personal profundo pa yuda e participante descubri su talento y cualidadnan. Pero durante e curso tambe lo instrui e cursistanan riba nan debernan como tambe nan derechonan laboral.

Na final di e curso tur participante lo ricibi un certificado di reconocimiento. Pero mas importante cu esaki, e cursista lo culmina e trayecto aki cu un satisfaccion personal enorme.

Pa e mandatario encarga cu Labor, e iniciativa aki ta sumamente importante pasobra manera el a splica: “cu a

pesar cu desempleo ta bahando na Aruba, nos kier haci cada empeño pa cualkier persona cu ta buscando y no ta hayando trabou. Nos kier yud’e haya trabou y nos kier yud’e keda cu un trabou. Y nos mester pa nos yiunan di tera ta e protagonista, ta e actornan principal den e progreso economico y progreso laboral di nos Pais.”

Na final di e Trayecto pa Progreso Personal y Laboral, durante cual cursistanan a ricibi training tambe riba con presenta su mes durante un entrevista di trabou, DPL lo percura pa cada un cursista haya entrevista cu mas cu un dunado di trabou. Y Minister Glenbert Croes ta sigur cu danki na e trayecto aki, e cursistanan lo haya y keda cu un trabou tambe.

“Como Minister di Labor, Energia y Integracion mi kier gradici y felicita DPL, DAS y Centro pa Hoben y Famia pa e proyecto aki.

Esaki ta un grano mas di empeño den e esfuerzo grandi cu nos ta haciendo, pa yuda nos hendenan ta e promenan yama pa ta e beneficiadornan di e progreso economico cu Aruba ta bibando door di percura pa nan haya un trabou pa asina nan por progresa den nan bida.”

LUNA DI CONSCIENTISACION DI
CANCER NA PECHOOCTOBER
2023Endy Croes
MINISTER

MINISTER ENDY CROES TA REUNI CU COMISION DI CONSEHO PA DIALOGA TOCANTE **STRUCTURA DI SALARIO DI E DOCENTENAN**

Prome cu 15 di januari 2024 mester presenta un rapport cu e conseho final.

Diaranson ultimo, Minister Endy Croes a atende e reunion cu comision di conseho, Restrucion Salarial di e Maestronan.

E comision di conseho aki a estableci na inicio di october 2023 a traves di un Ministeriële beschikking y ta consisti di un representante di Ministerio di Enseñansa y Deporte Sr. Milko Baiz, directora di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) Sra. Anne Marie Proveyer, director di Dienst Uitvoering Onderwijssubsidies (DUOS) Hervé Ruiz, presidente di SIMAR Sra. Angelique Quijada y register accountant Sr. Franklin de kort.

Un reunion unda a duna un splicacion amplio di e Doorlichting Rapport y

avance cu ta haciendo den enseñansa. Minister Endy Croes a indica cu nan kier e comision haci un investigacion y trece un conseho final prome cu 15 di januari 2024.

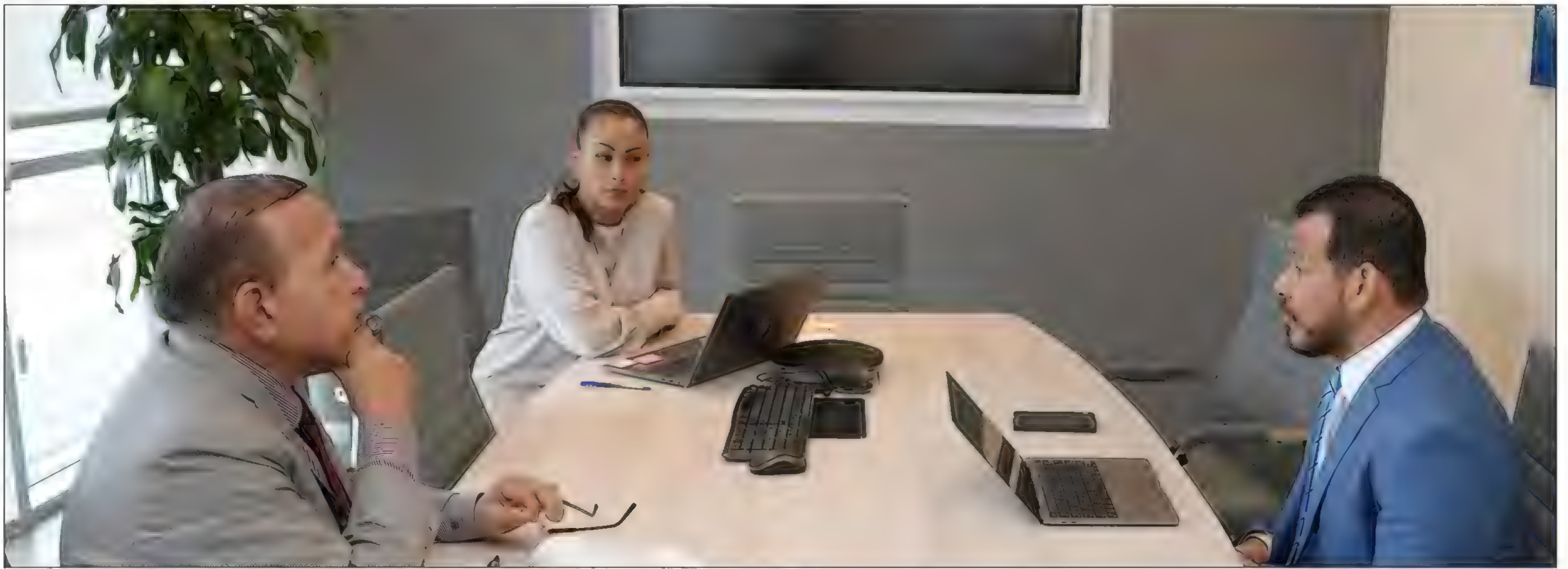
Mester evalua kico tur mester haci pa e structura di salario di e docentenan y si esaki por bay den un solo fase of den diferente fase.

Durante aña 2012-2013, a traha riba un "functiehuis" nobo y un structura di salario nobo pa e sector di enseñansa.

Nunca a implementa esaki y awo esaki tambe ta 10 aña bieu y no ta di e tempo aki mas. E sistema actual ta basa riba

edad, tipo di enseñansa y autoridad, unda cu momento e docente yega e edad di 38 aña, no ta sigui crece. Pues pa e motibo aki, Minister Endy Croes a implementa e aña aki un comision di experto pa traha riba un modelo y structura moderno di salario pa e docentenan.

Durante e reunion, Minister Endy Croes a duna su vision di kico e ta spera di e comision aki y a pidi pa nan presenta e conseho final tocante e structura di salario di e docentenan no mas tarda cu 15 di januari 2024, pasobra mester evalua cuanto esaki ta bay costa Gobierno di Aruba y mester analisa den cuanto fase por logra esaki. ■■■



MINISTER ENDY CROES:

A TRATA CON MUCHILA CREATIVO

POR RICIBI FONDO STRUCTURALMENTE
Y DEN CUADRO DI LEY

Recientemente, Minister Endy Croes hunto cu colega Minister Rocco Tjon y “Chief of Staff” di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social Sra. Irina Croes a reuni pa trata e topico Muchila Creativo.

Manera ta conoci, Muchila Creativo ta un programa cu ta haya fondo door di proyectonan a traves di Ministerio di Enseñansa y Deporte. Ministerio di Husticia y Asuntonan Social y Ministerio di Asunto General, Innovacion, Organizacion Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Teritorial tambe ta contribui unda ta aloca fondo pa Muchila Creativo. Durante e reunion aki a trata e aspecto legal.



Unda cu a traves di cua canal sea ta CBOS of subsidie, pa asina via un solo canal Muchila Creativo por ricibi e fondonan y pa structura esaki den cuadro di ley. Minister Endy Croes a enfatisa cu a busca tur e consehonan necesario na DWJZ y for di e expertonan.

E reunion aki a trata especificamenete e parti legal pa sali afo di un punto di bista con pa dirigi Muchila Creativo pa asina por cana e caminda pa yega na e conclusion final con el lo ricibi fondo den futuro structuralmente y cu ta cuadra cu e leynan di Aruba. Pa conclui, Minister Endy Croes a indica cu e tabata un reunion constructivo.



MINISTER GLENBERT CROES:
Den conexion cu inauguracion di e
onderstation nobo
ELMAR A INVERTI UN SUMA DI
W10 MIYON
FLORIN
PA SIGURA CU SUMINISTRO DI
CORIENTE TA CONTINUO Y CONFIABEL



Diabierna atardi, Minister di Energia Glenbert Croes tabata presente na e inauguracion di e onderstation nobo di ELMAR na Sabana Blanco. E mandatario a expresa di ta sumamente contento cu e proyecto aki a keda inaugura y cu e inversion grandi aki lo sigura cu e suminsitro di coriente lo tuma luga di un forma continuo y confiabel pa henter comunidad.


“Awe ta un dia grandi pa ELMAR. Awe ta un dia grandi pa Aruba cu inauguracion di e substation nobo na Sabana Blanco.” E inversion grandi aki, ta muestra di e compromiso cu ELMAR tin, como compania di pueblo, pa traha

na bienestar di nos comunidad. Minister Croes a splica si, cu ainda no a yega e punto na unda por duna e siguransa cu coriente no ta bay, pero ta trahando duro pa minimalisa e molester cu e baymento di coriente ta causa, ora cu p.e. tin un problema den e sistema of durante un accidente of kabelnan di 50 aña bieu cu mester wordo renoba.

Como Minister di Energia, Glenbert Croes a reuni cu ELMAR y cu Utilities pa pidi nan pa accelera tur e inversionnan. E mandatario a sigura ambos compania estatal, cu nan tin e sosten y apoyo di Gobierno.

“E substation aki, tin un inversion di 10 miyon florin y lo contribui enormemente den a plan di ELMAR pa mehora e confiabilidad, e calidad y e continuidad den suministro di coriente.

Mi ta hopi orguyoso di e hunta di directiva, di e director, di tur empleado y di e contratistanan di ELMAR pa e gran trabou cu nan a bin ta desplegando, pa asina por duna un miho servicio di suministro di coriente na comunidad.

Un pabien na tur esnan cu ta labora na ELMAR cu e proyecto aki y danki pa boso esfuerzo y dedicacion na mehoracion di e servicio di coriente na nos clientenan” Minister Croes a expresa. 



ACTO DI DESPEDIDA DI NOS **GRAN BALUARTE** DEN DEPORTE DI ARUBA **SR. JOSE FRANCISCO** **"BUCHI PANAMA" WEVER**

Diabierna anochi, a tuma luga e acto di despedida di nos gran baluarte den deporte di Aruba, Sr. Jose Francisco Wever, miho conoci como Buchi Panama.

Minister di Deporte Endy Croes hunto cu ex-Minister di Deporte Sr. Ramon Lee, baluarte den deporte di futbol Sr. Tai Kong "Dochi" Lee, director di AVB Sr. Randolph Lacle, representantenan di LIFIDA, team di futbol di LIFIDA, famia, amistad y conocinan tabata presente pa despedi y duna homenahe na nos gran legandario.

Dia 8 di augustus di aña 1986, Buchi Panama a funda Liga Futbol Infantil di Aruba (LIFIDA). Banda di esaki, Buchi Panama

tabata e fundado di Organizacion Futbol Damas Aruba (OFDA) y a inicia cu e Torneo Himno y Bandera Internacional riba 18 di maart, categoria U-13. Pa mas cu 25 aña Buchi Panama a forma parti di e directiva di AVB y na aña 2021 a nombra Buchi Panama como miembro honorario di AVB.

Un anochi emotivo, unda cu den presencia di sernan keri a recorda e trayectoria impresionante di Buchi Panama. Durante e acto di despedida, Minister Endy Croes a hiba palabra dunando elogio na gran legado cu el a laga den e comunidad di Aruba. Finalmente, Minister Endy Croes ta desea familiar, amistad y conocinan di Buchi Panama hopi forza cu nan perdida.



Diabierna ultimo, Minister Endy Croes a presencia ceremonia di apertura di e di dies (10) edicion di Caribbean 35 plus Women Softball Tournament organisa pa Splash Aruba Softball Team. Un total di ocho (8) ekipo di, entre otro, Curaçao y Boneiro, Hulanda, Sint Maarten y Aruba a bataya pa conkista e titulo maximo. E campeonato a inicia diahuebs y a termina diadomingo na Aruba Juniors Ballpark.

E aña aki e campeonato internacional ta dedica na tres (3) baluarte cu merecidamente a ricibi un bunita homenahe; Sra. Hetty Hertz, Sra. Dora Tina Luydens y Sra. Helene Vrolijk. Durante e ceremonia Minister Endy Croes a hiba palabra den nomber di Gabinete Wever – Croes II unda el a desea e ekiponan exito.

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA APERTURA DI E **CARIBBEAN 35 PLUS WOMEN SOFTBALL TOURNAMENT**

Tambe, Minister Endy Croes a expresa cu deporte ta trece nos hunto y ta enfatisa cu ta importante pa tene e balornan olimpico semper presente, cual ta excelencia, amistad y respet. “Tin respet pa bo mes, respet pa otro, respet pa e reglanan di wega y respet pa e ambiente deportivo”.

Mandatario di Deporte a expresa. Pa conclui, Minister Endy Croes ta felicitá e baluartenan y ta gradicinan pa tur loke cu nan a haci pa e deporte di softball na Aruba.

Alabes e mandatario di Deporte ta felicitá e organisado- y boluntarionan cu un bunita y exitoso campeonato. Pabien na e ekipo ganado Rising Phoenix y sub campeon Treasure New Era. ■■■



**MINISTER
ENDY CROES:
NOS LO
PRESENTA UN
PLAN NA
CONSEHO DI
MINISTER UNDA
LO PIDI**

SOSTEN PA GARANTISA CONTINUIDAD DI E PROYECTO DI LEERORKEST

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu coordinado di Leerorkest Aruba Sra. Juliette van Romondt. Manera ta conoci, Leerorkest ta un proyecto cu a inicia bou di Ministerio di Husticia y ta ricibi 35 mil Euro subsidio di Hulanda.

Durante aña e proyecto a crece. Tin un total di cinco (5) scol piloto na Aruba unda cu e alumnonan por scoge pa haya les entre seis (6) diferente instrumento, entre otro, violin, trompet, clarinet, dwarsfluit, cello of trombone.

Durante e reunion a trata continuidad di e proyecto aki. Sra. van Romondt a presenta un plan y splica di e proyecto cu a inicia pa e aña escolar aki. Sra. van Romondt a expresa su preocupacion pa e fondo cu mester pa asina garantiza cu e proyecto por continua durante e aña escolar aki. E alumnonan ta inicia cu e proyecto den aña 3 y e proyecto a continua

pa aña 4, 5 y 6.

Minister Endy Croes a haci e promesa cu el lo presenta un plan na Conseho di Minister pa mira con tur minister por garantiza structuralmente fondo adicional pa e aña 2024 y pa e añanan nos dilanti.

Pa asina Leerorkest Aruba por haya e fondo necesario pa paga e docentenan profesional cu ta dedica hopi ora henter siman pa siña nos hobennan toca diferente instrumento musical y asina contribui na un manera hopi positivo na nan desaroyo.

Pues, Minister Endy Croes a priminti cu lo presenta e plan na Conseho di Minister unda el lo pidi sosten pa e proyecto bunita aki. Minister Endy Croes a indica cu e lo keda den contacto cu nan, pa asina evalua con por contribui na e proyecto bunita aki. ■



NOS MISION PA CONSCIENTISA

Luna di October pa hopi, ta un luna cu por sinti diferente. Den e luna aki, algun hende muhe ta bisti roos pa festeha nan triunfo, algun ta celebra e luna discretamente den nan proceso, algun ta biba e perdida di un ser stima, y otro ta sinti nan mes so y tristo.

Den e luna aki, Luna di Conscientisacion di Cancer na Pecho, como ciudadanonan concerni, ban uni pa normalisa e sentimentonan aki. October Roos, bisti algo roos pa muestra sosten na esnan cu a cura, famianan cu a perde nan ser stima, na esnan cu tin cancer na pecho y esnan cu a keda sinti nan mes nan so y tristo despues cu nan a haya sanacion.